

Bygge- og anlægsarbejder – Anvendt terminologi – Del 2: Kontrakt- og kommunikationstermer

Buildings and civil engineering works – Vocabulary –
Part 2: Contract and communication terms

A large, thin, black curved line that starts on the left side of the page, curves upwards and then downwards, ending on the right side, positioned above the contact information.

DANSK STANDARD
Danish Standards Association

Göteborg Plads 1
DK-2150 Nordhavn
Tel: +45 39 96 61 01
dansk.standard@ds.dk
www.ds.dk

DS/ISO 6707-2:2017

København

DS projekt: M351065

ICS: 01.040.91; 91.010.20

Første del af denne publikations betegnelse er:

DS/ISO, hvilket betyder, at det er en international standard, der har status som dansk standard.

Denne publikations overensstemmelse er:

IDT med: ISO 6707-2:2017

DS-publikationen er på engelsk.

DS-publikationstyper

Dansk Standard udgiver forskellige publikationstyper.

Typen på denne publikation fremgår af forsiden.

Der kan være tale om:

Dansk standard

- standard, der er udarbejdet på nationalt niveau, eller som er baseret på et andet lands nationale standard, eller
- standard, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som har fået status som dansk standard

DS-information

- publikation, der er udarbejdet på nationalt niveau, og som ikke har opnået status som standard, eller
- publikation, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som ikke har fået status som standard, fx en teknisk rapport, eller
- europæisk præstandard

DS-håndbog

- samling af standarder, eventuelt suppleret med informativt materiale

DS-hæfte

- publikation med informativt materiale

Til disse publikationstyper kan endvidere udgives

- tillæg og rettelsesblade

DS-publikationsform

Publikationstyperne udgives i forskellig form som henholdsvis

- fuldtekstpublikation (publikationen er trykt i sin helhed)
- godkendelsesblad (publikationen leveres i kopi med et trykt DS-omslag)
- elektronisk (publikationen leveres på et elektronisk medie)

DS-betegnelse

Alle DS-publikationers betegnelse begynder med DS efterfulgt af et eller flere præfikser og et nr., fx **DS 383**, **DS/EN 5414** osv. Hvis der efter nr. er angivet et **A** eller **Cor**, betyder det, enten at det er et **tillæg** eller et **rettelsesblad** til hovedstandard, eller at det er indført i hovedstandard.

DS-betegnelse angives på forsiden.

Overensstemmelse med anden publikation:

Overensstemmelse kan enten være IDT, EQV, NEQ eller MOD

- **IDT:** Når publikationen er identisk med en given publikation.
- **EQV:** Når publikationen teknisk er i overensstemmelse med en given publikation, men præsentationen er ændret.
- **NEQ:** Når publikationen teknisk eller præsentationsmæssigt ikke er i overensstemmelse med en given standard, men udarbejdet på baggrund af denne.
- **MOD:** Når publikationen er modificeret i forhold til en given publikation.

INTERNATIONAL
STANDARD

DS/ISO 6707-2:2017

ISO
6707-2

Third edition
2017-11-15

**Buildings and civil engineering
works — Vocabulary —**

Part 2:
Contract and communication terms

*Bâtiments et ouvrages de génie civil — Vocabulaire —
Partie 2: Termes relatifs aux marchés*



Reference number
ISO 6707-2:2017(E)

© ISO 2017



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
Annex A (informative) Alphabetical index of US synonyms	24
Bibliography	27
Alphabetical index of terms	28

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 59, *Buildings and civil engineering works*, Subcommittee SC 2, *Terminology and harmonization of languages*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 6707-2:2014), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the document has been substantially restructured;
- specific subclauses for information and data, communication and collaborative working, and measurement related to contracts have been introduced;
- all definitions have been reviewed and revised where appropriate;
- the entries have been renumbered so that all definitions are contained within [Clause 3](#);
- the indicator of national terms, e.g. US, has been moved from before to after the term;
- entries relevant to this document, which were previously in [ISO 6707-1](#), have been relocated into this document.

A list of all parts in the [ISO 6707](#) series can be found on the ISO website

Introduction

With the growth in the number of international construction projects and the development of the international market for construction products, there is an increasing need for agreement on a common language in relation to communications and contracts. This document defines terms relating to buildings and civil engineering works in two specific areas:

- communication systems, methods and documentation;
- contracts.

It includes

- fundamental concepts, which may be the starting point for other, more specific, definitions,
- more specific concepts, used in several areas of communications and contracts such as project information, financial information, and
- concepts from related concept fields used additionally in building and civil engineering and designated by borrowed terms.

It replaces [ISO 6707-2:2014](#) which dealt only with contract terms. It will make the communication of all types of information and data between contractors and clients and their design teams easier, as well as the drafting and interpretation of contracts.

The change in scope will make the document more useful to organizations of all sizes and be a complement to the terminology that is evolving for Building Information Modelling (BIM).

Terms relating to life cycle are contained in [ISO 6707-3](#). Only “life-cycle cost” is included in this document.

Preferred and admitted terms

International preferred terms are listed in **boldface type**. Where a preferred term is specific to a particular English-speaking country, e.g. the United States of America, etc., it is given below the international preferred term and is annotated with the respective country code. Where no preferred terms are listed indicating usage in a specific geographical location, this signifies that the international preferred term is the accepted term in English-speaking countries. A term beneath the preferred term(s) not given in boldface type is an admitted (non-preferred) synonym. A country code is assigned to an admitted term if it is specific to an English-speaking country. US synonyms and alternative spellings are listed in [Annex A](#) so they may be readily compared with international preferred terms.

Where a given preferred term designates more than one concept, each concept has been treated in a separate entry and a note to entry included to indicate that a homograph exists and to provide a reference to the other term entry.

To facilitate the locating of any term given in the document, irrespective of preference or country of origin, the alphabetical index lists all preferred and admitted terms.

Buildings and civil engineering works — Vocabulary —

Part 2:

Contract and communication terms

1 Scope

This document defines terms applicable to contracts and communication in relation to buildings and civil engineering works.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

[ISO 6707-1](#), *Buildings and civil engineering works — Vocabulary — Part 1: General terms*